

4  
2-15 თბილისის ილია ჭავჭავაძის სახელობის  
ენისა და კულტურის სახელმწიფო  
უნივერსიტეტი

ხელნაწერის უფლებით

## თავშავლაწე

სინათლის აღქმის ვერპალური  
გამოცატულება როგორც კულტურული  
ფანომენი

(ინგლისური, ერთული, რუსული,  
გარმაცელი და იტალიური ენების მასალაზე)

10.02.10 ენა და კულტურა

ფილოლოგიის მეცნიერებათა კანდიდატის სამეცნიერო  
ხარისხის მოსაპოვებლად წარმოდგენილი დისერტაციის

ა ვ ტ რ ე ფ ე რ ა ს ტ ი

სადისერტაციო ნაშრომი შესრულებულია ივანე  
ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო  
უნივერსიტეტის ინგლისური ფილოლოგიის კათედრაზე

სამეცნიერო ზელმძღვანელი:

### მათა ნათამა

ფილოლოგის მეცნიერებათა  
დოქტორი, პროფესორი.

ოფიციალური ოპონენტები:

### 1. ნონი პირვალიძე

ფილოლოგის მეცნიერებათა  
დოქტორი, პროფესორი (10.02.04)

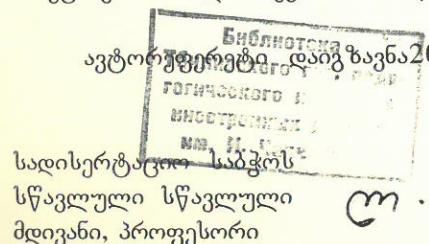
### 2. ლალი ჯოსაძე

ფილოლოგის მეცნიერებათა  
დოქტორი, პროფესორი (10.02.04)

დისერტაციის დაცვა შედგება 2006 წლის 23 მარტს 14:00  
სთ. თბილისის ილია ჭავჭავაძის სახელობის ენისა და კულტურის  
სახელმწიფო უნივერსიტეტის P.10.01 №1 სადისერტაციო საბჭოს  
სხდომაზე უნივერსიტეტის საკონფერენციო დარბაზში.

მისამართი: 0162, თბილისი, ი. ჭავჭავაძის გამზირი №45.

დისერტაციის გაცნობა შესაძლებელია თბილისის ილია ჭავჭავაძის  
სახელობის ენისა და კულტურის სახელმწიფო უნივერსიტეტის  
სამეცნიერო ბიბლიოთეკაში, თბილისი, ი. ჭავჭავაძის გამზირი 145.



ო. გვასალია/

/ლ. გვასალია/

### ნაშრომის ზოგადი დანასიათება

ენის სხვადასხვა ფუნქციათა (ექსპრესიული,  
კომუნიკაციური/ ინფორმაციული, ემოციურ-ექსპრესიული,  
ესთეტიკური, ინტერპრეტაციული) შერის ძირითადი –  
კომუნიკაციური ფუნქციაა. კომუნიკაციას კი, ცხადია, შინაარსი  
აქვს – ესაა ადამიანის აღქმაში გარდატეხილი სამყარო.

თუმცა ენა არ არის მხოლოდ კომუნიკაციის  
გარეგნულად გამოხატული საშუალება. იგი ადამიანის ბუნების  
შინაგანი ნაწილია. "ენა არის უსაზღვრო მოღვაწეობა სულისა,  
რომელიც ცდილობს, რომ ბევრა აზრის გამოსახატავად გარ-  
დაქმნას" (ვ. ფონ ჰემბოლდტი). სწორედ ენის მეშვეობითაა შე-  
საძლებელი ჩავტვდეთ ადამიანის სულის ნებისმიერ მოძრაობას,  
არა მარტო ინდივიუალური სულის მოძრაობას, არამედ ერის  
გონსა(Geist) და კულტურას. ადამიანის სულის მოძრაობა კი  
მისი ფიქივის მოძრაობაა, მეტწილად გაცნობიერებული, არც-  
თუ იშვიათად გაუცნობიერებელიც.

-2063-

ადამიანური ფიქივის გამოვლინების ერთ-ერთი მნიშ-  
ვნელოვანი ფორმაა აღქმა, რომელიც სხვადასხვა სახისაა:  
გრძნობადი/სენსორული (სინესთეტური ნაირსახობის ჩავლით),  
განცდითი, ლოგიკური და სხვა. ნებისმიერი სახის აღქმას, იქ-  
ნება ეს სენსო-მოტორული (მათ შორის სინესთეტური) თუ  
სხვა - ვერბალური გამოხატულება აქვს. ვერბალური გამოხა-  
ტულება კი ყოველთვის ენობრივ საფუძველს ემყარება.

სადისერტაციო ნაშრომის მიზნები და ამოცანები. ნაშრომის ძირითადი მიზანია სინესთეზის (სი-  
ნესთეტური აღქმის) ენობრივი გამოვლინების მექანიზმის წარ-  
მოჩენა განსხვავებულ კულტურებში, კერძოდ, ჩვენთვის ნაცონ-  
ბი ენების მატარებელ კულტურებში: ინგლისურში, ქართულში,  
რუსულში, გერმანულსა და იტალიურში. უფრო კონკრეტულად,  
კვლევის საგანია დავადგინოთ, თუ როგორ ხდება სინესთეტური